

DIN EN 60424-5

ICS 29.100.10

**Ferritkerne –
Leitfaden für Grenzwerte von sichtbaren Beschädigungen der
Kernoberfläche –
Teil 5: Planarkerne
(IEC 60424-5:2009);
Deutsche Fassung EN 60424-5:2009**

Ferrite cores –
Guide on the limits of surface irregularities –
Part 5: Planar-cores
(IEC 60424-5:2009);
German version EN 60424-5:2009

Noyaux ferrites –
Guide relatif aux limites des irrégularités de surface –
Partie 5: Noyaux plans
(CEI 60424-5:2009);
Version allemande EN 60424-5:2009

Gesamtumfang 16 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE

Beginn der Gültigkeit

Die von CENELEC am 2009-04-01 angenommene EN 60424-5 gilt als DIN-Norm ab 2009-12-01.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN IEC 60424-5:2008-04.

Für diese Norm ist das nationale Arbeitsgremium K 625 „Magnetische Bauelemente und deren Komponenten“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik im DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 51 „Magnetic components and ferrite materials“ erarbeitet.

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieser Publikation bis zu dem Datum (maintenance result date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu dieser Publikation angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees die Publikation

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ergibt sich, soweit ein Zusammenhang besteht, grundsätzlich über die Nummer der entsprechenden IEC-Publikation. Beispiel: IEC 60068 ist als EN 60068 als Europäische Norm durch CENELEC übernommen und als DIN EN 60068 ins Deutsche Normenwerk aufgenommen.

Deutsche Fassung

Ferritkerne –
Leitfaden für Grenzwerte von sichtbaren Beschädigungen
der Kernoberfläche –
Teil 5: Planarkerne
(IEC 60424-5:2009)

Ferrite cores –
Guide on the limits of surface irregularities –
Part 5: Planar-cores
(IEC 60424-5:2009)

Noyaux ferrites –
Guide relatif aux limites des irrégularités de
surface –
Partie 5: Noyaux plans
(CEI 60424-5:2009)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2009-04-01 angenommen. Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.

CENELEC

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: Avenue Marnix 17, B-1000 Brüssel

© 2009 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 60424-5:2009 D

Vorwort

Der Text des Schriftstücks 51/947/FDIS, zukünftige 1. Ausgabe von IEC 60424-5, ausgearbeitet von dem IEC/TC 51 „Magnetic components and ferrite materials“, wurde der IEC-CENELEC Parallelen Abstimmung unterworfen und von CENELEC am 2009-04-01 als EN 60424-5 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem die EN auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2010-01-01
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die der EN entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2012-04-01

Der Anhang ZA wurde von CENELEC hinzugefügt.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60424-5:2009 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

Inhalt

	Seite
Vorwort	2
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Grenzwerte für die Oberflächenbeschädigungen	5
3.1 Absplitterungen und Kantenabplatzer	5
3.2 Risse	9
3.3 Gefügespitzen	9
3.4 Ausplatzer	9
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	14
 Bilder	
Bild 1 – Lage von Absplitterungen an planaren EL-Kernen	5
Bild 2 – Lage von Absplitterungen an einem E-Kern niedriger Bauhöhe	5
Bild 3 – Lage von Absplitterungen an einem ER-Kern niedriger Bauhöhe	5
Bild 4 – Lage von Rissen und Ausplatzern für planare EL-Kerne	9
Bild 5 – Lage von Rissen und Ausplatzern für E-Kerne niedriger Bauhöhe	10
Bild 6 – Lage von Rissen und Ausplatzern für ER-Kerne niedriger Bauhöhe	10
Bild 7 – Bezugsmaße für EL-Kerne	10
Bild 8 – Bezugsmaße für E-Kerne	11
Bild 9 – Bezugsmaße für ER-Kerne	12
 Tabellen	
Tabelle 1 – Zulässige Flächen für Absplitterungen in mm ² für planare EL-Kerne	6
Tabelle 2 – Zulässige Flächen für Absplitterungen in mm ² für E-Kerne niedriger Bauhöhe	7
Tabelle 3 – Zulässige Flächen für Absplitterungen in mm ² für ER-Kerne niedriger Bauhöhe	7
Tabelle 4 – Bezugswerte der Flächen und Längen für die Sichtprüfung	8
Tabelle 5 – Grenzwerte für Risse an planaren EL-Kernen	11
Tabelle 6 – Grenzwerte für Risse an E-Kernen niedriger Bauhöhe	12
Tabelle 7 – Grenzwerte für Risse an ER-Kernen niedriger Bauhöhe	13